大清光緒卅四年

第八千零十七號

叻報

（本館在哥勞實得力門牌一百廿四號零D）

戊申十月廿一日

Printed and Published for the Proprietor by（大英一千九百零八年十一月十四號拜六）Ho Joo Koh at No 124-D, Cross Street, Singapore.

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英購採辦釘書裁紙各機器以待與各官紳刊印書籍單件並有英國各種活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能印刊並有石版印字大小機器均用精工刊印

印工緻絕倫並延有文士藝寫各體之字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無碍於人而後始錄其有譏罵成文以及支離費解者概不登錄嗣後　諸君來札尚祈自諒束須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館聲白

○輪船招告　啟者本號有英旗船一隻名漳州改名元昌盛船身堅固今欲出售倘有合意者請到敝號面商尊此佈告

光緒三十四年十月初三日

石叻水坑十三行裕盛棧啟

○太古中國宗教變遷考

神州之教有二。一爲尚巫拜鬼之教。一爲尊天敬祖之教。上者屬於苗族。我漢族伏羲以前。或不免與之同風。下者屬於漢族。伏羲演易。寓宗教於哲學。天地雷風水火山澤。後世皆爲祀神明。然伏羲時宗法初開。敬祖之義。尚未大明。故郊禘之禮。自黃帝始。而黃帝之宗教。與伏羲微異者。則以伏羲但言陰陽四象。而黃帝則益以五行（史記黃帝本紀。治五氣。集解引王肅曰。五氣五行之氣。又歷史書。黃帝考定星歷。建立五行。起消息。曰建立。則前所未有可知。）蓋黃帝之意。在借宗教以興一切科學。故凡事無不托之五行。雖其流弊滋甚。至今未已。然在當日未嘗不具一種苦心。而且持之有故。言之成理也。至萬國和而鬼神山川與封禪爲多。此則黃帝欲籠絡異族諸國。不能不參用其教。（與本朝崇尚喇嘛。以撫定蒙古西藏。同一用意。）而後世遂雜糅巫鬼五行。合而爲一。此則黃帝所不及料者矣。

繼黃帝而救正宗教者。則有高陽氏。（即顓頊）高陽氏當少皞之衰。九黎亂德。民神雜糅。不可方物。夫人作享。家爲巫史。無有要質。民匱於祀。而不知其福。蒸享無祀。民神同位。蓋黃帝雖勝蚩尤。而九黎之族。仍立君以鎮撫之。已與漢族往來。遂攙行其巫鬼之教。漢族亦多信之。適少皞衰年不能禁。顓頊代少皞。乃誅尤黎。分流其子孫。居於西裔。自是遏絕苗民。不得與漢族平等。且禁其雜處。蓋恐漢族染其餘風也。乃命南正重司天以屬神。北正黎司地以屬民。使復舊常。無相侵瀆。世謂之絕地天通。少昊之前。天子之號象其德。百官之號象其徵。顓頊所來。天子之號因其地。百官之號因其事。高陽高辛。皆其所興之地名。此可見其蓋由神代而入於民代。亦顯然絕地天通之一證也。

至人倫之教。則發於堯。自羲黃以來。漢族宗教。雖兼除巫鬼之習。尚多雜陰陽五行之說。至堯乃一切不言。而惟本於人事。克明峻德。以親九族。即其明証。及洪水已平。人得所養。遂使契爲司徒。教以人倫。父子有親。君臣有義。夫婦有別。長幼有序。朋友有信。遂爲後世儒教之祖。故仲尼祖述堯舜。孟子道性善。言必稱堯舜。而其基實定於堯也。雖然。當時五行之說。向深入於人心。而仍不廢也。故夏禹治水。乃託爲天錫九疇之說。以五行配人事。蓋合黃帝堯舜之教爲一者。以發明天地人之正道。當時謂之五行三正。寖及禹崩。有扈氏（國在今西安府鄠縣。當時有扈氏之先。實氏羌種族。或謂爲姒姓國。又謂爲啟之庶兄者非。）首先違之。尚子啟乃繼承父志。與有扈大戰於甘。將戰。召六卿而申其事。其曰有扈氏威侮五行。怠棄三正。即指其違背尚教之事也。此實爲中國爭教用兵之始。而後世如漢董仲舒劉向倡天人相與五行災害之說。爲孔教之別派。實即尚之所遺也。此乃太古中國宗教變遷之大略也。

諭旨恭錄

九月二十八日　軍機大臣面奉

諭旨達賴喇嘛著於入宴坐次跪迎跪送欽此○同日奉　諭旨

承頂聲明 ○啟者本坡硯米珠律門牌三十三號忠信忠和什貨生理原係陳修予所創今因志圖別業願將忠信忠和店底家私什物項與同德堂承受其貨物賬項自行搬遷準十月廿二日當面交易清楚如忠信忠和陳修予有與各貨號來往貨項會項揭借担保等情俱係陳修予自己支理與同德堂無涉特此聲明免滋後論此佈

光緒三十四年十月十四日 同德堂謹啟 丗

合家康甯家庭和樂

韋廉士大醫生紅色補丸爲家常之良藥

喜如狂之發痊感補丸之神奇

韋廉士大醫生紅色補丸爲家常所必需之良藥能使合家男婦老幼身體康健均受其益在中國各處證明是丸之功效者每日不下數千萬家韓君德洲爲天津紳興義洋貨號之經理人也欲俾中國人咸知是丸有何等之功效特將其夫人患病之由復元之故而表白之茲將韓君保證書錄下○來書云內人年三十歲數年前嘗患血虛之症因此月信愆期面黃肌瘦胃口不開食後嘔吐而久患頭暈之症每一發時則必數句鐘之久服白發黃雖曾屢延名醫毫無寸效一日偶獲韋廉士大醫生紅色補丸小書一本余閱之內載一病頗類服是丸而愈者適與內人之症相似遂在天津藥舖購得數瓶囑內人試服乃服一瓶遂覺病體稍愈於是連服數瓶昔日所受痛苦頓然全消胃口亦開

自覺十分舒愈從此各病一無復發而精神復元身體康健遠勝昔矣請將余書登諸報端廣告同胞藉伸謝悃○韓君德洲之夫人所患病症與天下千百萬婦人之病症相同醫士與尋常藥品所不能醫治者服韋廉士大醫生紅色補丸即能使身體復元精神強健其功效之神速有如此蓋此婦患病之原由實因血虛不潔之故韋廉士大醫生紅色補丸乃爲研究獨得之濟血補血之真劑故能使血管充滋清潔有力之新血新血充滋則病自除而體自健矣○按此丸運行血脈之法醫治男女各症已無慮數即如翻胃嘔吐肝鬱各病氣虛頭痛腎經虧損腰背痠痛山林瘴氣風濕骨痛腎骨疼痛筋絡刺痛左癱右瘓脚氣冲心胸脹濕悶瘡疥癍疹瘰癧陰疝壯年損傷四支無力心氣怔忡諸虛百損婦科各症月信不調五色帶下經來腹痛等症以及男子操勞過度身體虛弱或因寄居異地水土不服若服是丸即能除病健身是丸亦爲小孩助身長體之良藥能使體弱身瘦之病孩即變爲精壯有力之健孩焉韋廉士大醫生紅色補丸中國各處藥舖均有發售或直向上海九江路B字第八號韋廉士醫生藥局購買亦可每六樽價銀八大元每一樽價銀一元五角遠近郵費一概不取或在新嘉坡第一度吊橋脚韋廉士醫生總藥局買每六樽價銀七大元每一樽價銀一元二角半 貨倍力銀不取郵費

天數何嘗有定 ○本年西十月廿二號西報曾登叻中七日內死者人數計二百三十二人中我華人總一百七十二其餘乃異種者○自二十五歲至三十五歲者死最多計六十六名○○水土不服患嵐瘴熱病死者四十九人○○得脚氣症死者二十八名○○肺癆症二十八名○○咳嗽氣管發炎肺熱症死者二十一人○○未詳者十七○○夫人固有死然亦有死之太早或因自己不慎而致死是死之不應死也天數何嘗有定○如水土不服脚氣脚腫肺癆咳嗽山嵐瘴氣之症皆少壯之時不知自慎而致也然有病必有藥何須爲患所患者祇以未得好藥爲患耳盧詩如所製去風止痛虎骨膏甚爲效驗屢試屢效何不購用之此膏亦有內食外搽如遇打架打傷此膏用之吊傷止痛效驗如響

請認字號不致有悞

始創

LU'S SPECIFIC

去風虎骨膏

TRADE MARK.

登錄商標

盧詩如監製

虎骨膏善治

楊梅疔毒 打傷跌傷 內痔下血
臨經腹痛 脚氣足腫 酒色過度
蟲蟻咬傷 遍身骨癰 月信不調
傷風咳嗽 陽虛陰萎 山嵐瘴氣
花柳惡毒 各種瘡毒 腰痠頭痛

用法詳載藥標單內

考授英國煉藥化學執照福建盧詩如謹啟

新嘉坡代售處 中法大藥房會豐商店 老爺宮口萬山棧寶號
丹戎巴葛炳榮大寶號 戲園街柯茵生牙科醫士
小坡二馬路福誠軒寶號 大馬路榮昌寶號 土庫街孟嘉大藥房
大馬路柯蓬元牙科醫生 總代售處土庫街孟嘉大藥房
外埠代售處 巴生復生堂寶號 吉隆坡古路口文杏堂
芙蓉內南閩進公司 吡叻怡保英國大藥房 吡叻怡保利濟藥房

英一千九百零七年十月廿九號

廣益銀行告白

敬啟者本銀行由戊申年十月初一日起凡 貴商來往隨時出入者每百元每月利息銀三角正照日行計

附三個月期每百元每月利息銀四角正

附六個月期每百元每月利息銀四角五占正

附一年期每百元每月利息銀五角正

戊申年九月念九日

總理林維芳預佈 十

入輪電路礦各局或學堂學習商業又次撥入製造機器工藝等廠學習工作又次者給以荒田若干畝俾其耕種墾闢以旅民人數甚多各省學堂局廠勢難容納且衰老者不能自食其力又將何以爲計姑先咨由各省將軍都統分別查明造册咨復再行核辦 錄中外日報

閩粵

○招工消息 聞有某國人將在福州南台亨通洋行招工若干名出洋工作其事極爲秘密福州社會聞此消息已設法調查阻截

○派夫清道 刻下漳郡各街道十分汚穢行人口鼻所觸臭味難堪實於衛生上關係匪輕大令曾燕甫氏特派人夫數十名分作四隅掃除道路此舉泰西各國市政所必有特在中國則爲創舉之善政耳

○撥給餉銀 閩省此次派赴廈門招待美艦之常備軍每營給飯食二千元與原定每月每營餉銀三千六百餘兩所差甚遠聞係由廈撥給云

○颶風餘聞 上月念日雲霄廳風水爲災已誌前報矣迨事後紛傳損失或傷屋宇或毀田園其數甚夥最慘者則航業之家不下數十號噩耗一傳舉家痛哭聞源昌船破于冬溜福順船沈于油車其餘存亡尙無確實消息噫天實爲之謂之何哉

○美艦進口 初六日午前九時美艦隊魚貫入口椗泊廈港砲台一帶海面計戰鬥巡洋各艦八艘當入口時港內中國各艦彼此均各鳴砲致敬抛錨後中美各官按照接待禮命互相訪謁一切皆按均依預定章程（已登本報）舉行所有情形訪員尙未回報須俟星期一始能詳載供覽○毓貝勒榮侍郎初以鼓浪嶼爲行台日前因美艦將到業已移駐接待塲以便臨時招待云

○劣弁宜懲 日前羅定東安大水爲災州屬沿海民人多爲波浪捲去四處飄流狂呼求救乃該段西定輪船及廿一二等號抓船均皆坐視不救而該輪更落口巡緝駛泊銅鼓山邊袖手絕無人心可惡已極大吏得悉前形異常憤怒以近來西江輪扒皆多失職非嚴懲不足蔽辜昨已由營務處電飭羅道將各管駕剋日提解來省以憑嚴行訊究云

○限制言論 日前羊城司局奉大憲札飭嗣後若有刊刷事件足使地方暴動不安及唆人犯法者可否比照誘人犯法等律察核所犯事由臨時比定引擬庶於合行禁止之中兩得情法之平云

本坡

○風傳駭聽 本日坡中四處風傳我國 皇上有大不諱事而某洋行亦已得接北京來電所述略同惟是本報未接通信員電音則是否屬實尙待確查再報

○航海新談 十九日慶生輪船由港到叻來客四百九十二人中一華童卒于海程已憑水葬○同日古精輪船由實勝越抵坡該輪大副報稱搭客中有一華人投水自沉撈屍弗獲○同日施勿官輪由四州府到坡四州府總巡政司參及七州府華民政務司萬同附該輪○二十早洪興輪船由汕到叻來客八百餘人

○巫社火警 昨夕七點鐘時梧槽之甘公絡谷某屋中有一土油燈猝然傾倒致兆焚如該處乃係巫人萃居之地各屋宇係以亞搭葉與木料構成是以一轉瞬間蔓延鄰近向幸地瀕于海衆居民急赴港傍取水已羣將火撲滅當時雖有兩水龍車趕到奈因不能馳近火塲祇派夫役到塲助撲而已

○拒劫傷匪 近日蘇宜巴士某巫人家被劫一案府署經已查悉當各華人到劫時被該巫人發槍擊傷兩人餘皆黨逃云

○招供物件 西來年三州府國家所需之物均欲招人承供業由輔政司示登本報觀之便悉

○臬案四紀 自十九日下午臬憲開廳訪開訊粵婦曾阿招拘控淇漳山外科副醫生印人莪些强行姦汚一案直至今日上午十一點二十分鐘原被兩造供訴及兩造所延律師詰駁已畢被告之勿禮力大律師起向陪訊人員陳訴至十一點四十五分鐘國家律師事士君起向陪訊員人陳訴至十二點二十五分乃畢臬憲復將全案証供宣讀畢着諸陪訊人員退堂集議迨至諸員復出均稱被告難科以罪臬憲逐判將該被告省釋案結後原告曾阿招懊喪下堂步至梯半失聲痛哭直抵署門之外乃止計其哀哭之時約歷十分鐘是日華人到署觀審者一與前兩日擠擁無殊云 現人郭阿䅎被革重來案前報云云已讞成罰禁終身實係探訪之誤茲經查確今午始由臬憲提訊郭阿䅎自陳知罪第因既回華海後爲見老父不在家中是以重來本坡尋覓不意登岸甫歷兩點鐘即已被逮惟求寬宥云云律政司証稱當郭被拘時已由總差查明三日前經已有人見郭在坡云云臬憲詢諸陪訊人員僉云有罪乃罰入獄五年

○禁設烟局 妓院禁賣鴉片已見前報昨日副護憲業先復傳合坡妓院鴇母等到堂諭飭不得賣烟及不得設局招待人客如院內有烟癮者祇每設一局不能以此爲接客之媒如違重罰云云如此

利直喃有限公司告白

本公司所沽之正金鑢標久已通行已蒙諸君所共鑒不意此種滑流過些奸商志圖射利以致魚目混珠不分美惡而 諸君有是飲此等假冒酒者爲害甚大本公司不得不將此中詳細佈衆週知免受棍徒之害此不但本公司之害亦諸君同受之害也敬者所

近來竟有棍徒假冒本公司正金鑢標其標頭仿照本公司之款式多有不憤受害甚深因本公司所沽之正金鑢標不惜工本係以頂上質料釀成以故曾飲此酒者皆知其益處近馳名而棍徒假冒之酒氣味難同損

嘉志登公司

發大異前其所故之僭比之本公司前將本公司所運到正金鑢標其標頭經已向官註冊且有假冒此標者本公司定向公堂控究法不寬恕有欲購本公司正金鑢標者務必留神細察勿爲僞冒所誤至若本公司正金鑢標有所刊標頭爲拔茲將標頭三式附刊報中以免誤認從此佈 聞

大英一千九百零七年二月二十號

利直喃有限公司謹啟

三品酒發售

啓者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭欵式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠誠殊可恨竊後　諸君欲認本行白頭三品酒者請細認

本號招牌之內有小紙印頭註明華字新嘉坡叻明嗎也公司字樣倘若無此字樣即屬假冒請爲細認特此布告

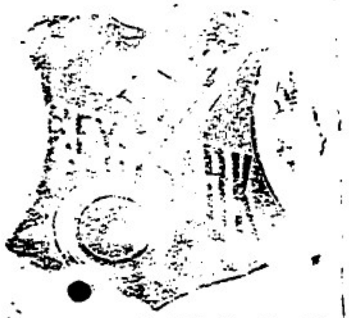
大英一千九百零八年正月一號　明嗎也洋行謹啓

法國頂上蜂巢標萬闆池酒發售

敬啓者茲本公司親由洋國督辦頂上好萬闆池酒來叻發售其酒清香濃郁醉厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬闆池酒無有能出其右者蓋稱佐餐中之妙品也此酒除准本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細認蜂巢標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜餘有新价分鋪若新早　移玉一臨購嘗是幸

大英一千九百零八年正月一號　明嗎也洋行謹啓

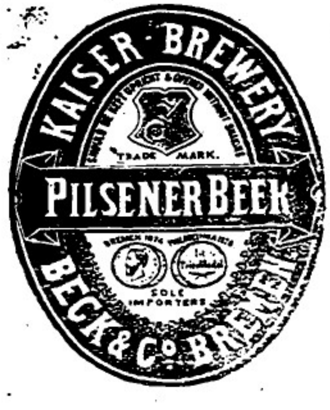
麥酒發售



啓者茲本行由歐洲新到上等麥酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭圖出　請君光顧新爲會認免致有無恥之徒假冒本行名號標麥酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵餅形以示分別倘　諸君有知何人假冒請到本行報明[illegible]二百大元經官親定即能給發斷不食言再此酒不[illegible]色　二號龍[illegible]四里末　盛加鍚　檳榔嶼日徠等處其餘俱好能寄往並此佈聞

大英一千九百零八年正月一號

大清光緒廿七年十一月廿二日　明嗎也洋行謹啓



馳名鐵櫃發售

蓋鐵櫃之物所最要者則能儲銀其大則能儲銀兩然　必須有以護鐵始無意外此本行鐵櫃所以爲　諸翁之所共賞也啓者本行所沽之鐵櫃久已馳名於西方一帶而於叻坡則馳名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其鐵式爲堅固保能避火

凡其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開對其餘各樣均係精製或並無雜以木料凡諸櫃自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘　諸君有惠顧者新卸　玉臨選購爲盼

明嗎也洋行謹啓

烏密酒發售

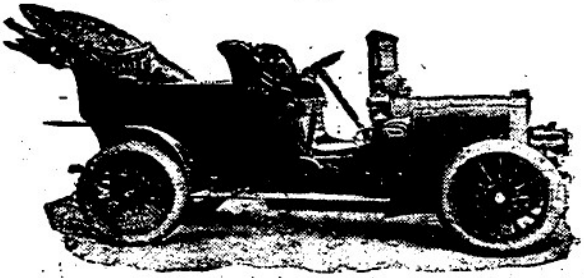
啓者本行向由英國督辦名種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頂爾士斗雲字號之狗頭票烏密酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒圖中上品也　諸君光顧應細看以上所列之狗頭標照不致誤且價甚相宜倘　諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啓

牙直墨有限公司告白

啟者本公司代理發售之瑞夫摩打車精巧異常堅固無匹皆于西歷一千九百零七年得獎金寶星此等車運動甚靈而又耐勁可靠諸君有欲採辦者請各玉臨本公司選擇為幸特此佈聞



黏刺摩打車乃係英皇選活第七及西班牙國君后所用天下馳名誠非虛語

英一千九百零八年正月一號

新嘉坡代理人牙直里有限公司謹啟

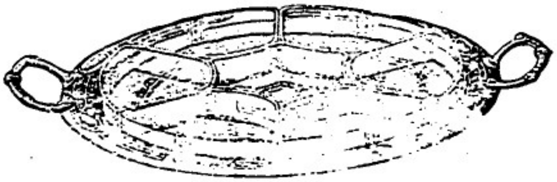
JOHN LITTLE & Co., Limited.

Our Prices are Moderate.

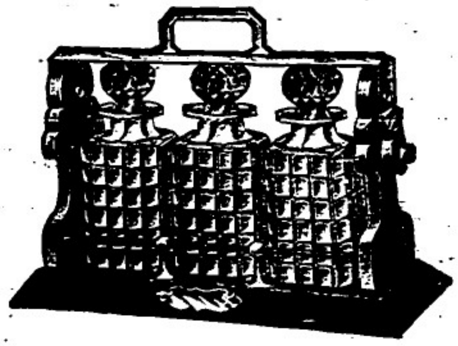
Singapore.

然里直有限公司告白

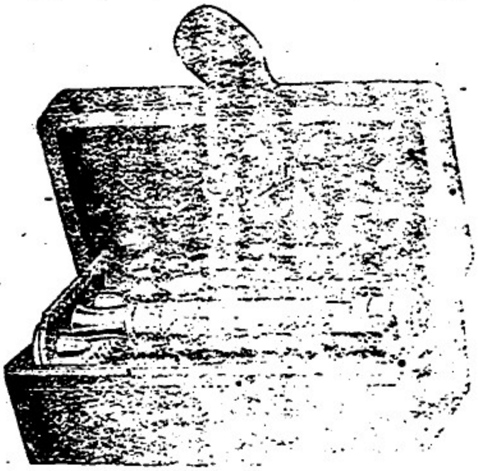
精緻茶及羔壺器具全副九十元



鍍銀鏶盒全副廿三元半



鍍銀擺設酒樽器廿四元半



英一千九百零七年十一月三號

薙刀每柄二元

刀仔甚易開合每柄一元

兒烈號安穩薙刀每副九元并盒在內兒烈號乃係在于天下最便薙刀之刀并有兩邊鋒利之刀十二柄此等刀不用布拭

本公司有多欵鍍銀器物如刀仔剪刀薙刀等

本公司甚喜坡中華人諸君到閱價值公平

此佈

然里直有限公司謹啟

亦爲中國禁烟前途之一助也

控告買姦　○叻產西人加叻年十四五昨午一點赴東陵捕房報稱被叻產閩人余萬成誘往羅敏申律三號門牌出小刀指嚇強行雞姦即帶二差前往拘余并搜出小刀及雞姦餘物控之於案由府過堂着着保五千元在外候廿七日乃訊　雞字代

搶匪兩禁　○閩人黃福昨夜十鐘在打石街搶同籍人劉成幼草帽值銀六元劉呼差執之送案今日訊禁二月○閩人林阿弟前數夕十鐘在梧槽律搶去同籍人陳忠銅元值二元陳呼差追之林乘鬧爲差所執送案今日府正堂訊林砦犯案判禁一年

博徒獨獗　○閩人陳江生曾强等昨午一鐘在小坡峇里巷路邊以荷蘭牌賭博爲差所見拘陳曾二人送案府訊每罰五元

緝獲嗎粉　○閩人林忠林六寓芒古魯坤實得力九十六號零二門牌昨夜八鐘被二百零八號巡丁帶四書一號差爭搜獲嗎粉四十二包插粉針二枝藥水四樽送案廿四日訊

報究毆搶　○閩人陳理百陳富德昨午四鐘在小坡二馬路一百七十二號門牌與同籍人李阿麥因事口角已而執李毆打并搶去銀十五元李往捕房據情報告帶差拘二人送案廿四日訊

茲將廣帮各善信年捐芳名列　○福興隆捐五元　廣祥茂
廣兆隆　恒昇號　福泰號　吉祥號　廣吉和　三合興　均昌隆
義昌興　協昌號　呀酒隆　廣泰號　吉祥泰　榮向和　和隆號
何發順　新富隆　志安號　廣南生　周和隆　公生號　富南樓
成發當　和生棧　各二元　周昌記　怡盛隆　生昌泰　萬安泰
麗華號　錦裕隆　錦恒隆　遇正隆　鍾怡隆　張看田　天然號
謝怡和　和盛號　廣生隆　乾生號　和生號　天如號　杏花樓
吉祥棧　榮陞號　廣綸號　廣和號　張富記　兩儀號　祥信號
倫家園　同安泰　華隆號　昌隆號　茗香號　華生棧　祺生棧
谷一元　開修于　財棧號　公昌號　錦華章　和棧號　泰興號
其昌號　公泰號　晉昌號　永裕號　萬發生　德興號　同泰號
祥棧號　源安號　恒裕號　各一元　廣福興五元　共作銀九
十八元半　光緒三十四年十月廿一日　同濟醫院謹啟　11

本寓新行　○英京火公司之亞丁士蘭輪船定于西十二月三十一號拜六即華十月初七日開行　毛里求斯定于西十一月十四號禮拜六即華十月廿一日開行　柔牙勝輪船定于西十一月廿一號拜六即華十月廿八日開行　亞士蘭輪船定于西十一月廿八號拜六即華十一月初五日開行　嗎希忍輪船定于西十二月五號拜六即華十一月十二日開行由本坡前往　丁加勞　美斌　峇左　吉蘭丹　智屬　尚拿厘　直汝勿　帮拿黎　八打尼　萬嵛　霜莪　勝六坤　鄭宣　高沙門　占本　網咯等處此佈　光緒三十三正月初六日　伊亞紗直公司謹啟　一三

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招供物料事照得本坡及檳榔嶼麻六甲三州府各衙署欲用之雜物茲欲招人投票承供爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承供各物者可于西一千九百零八年十一月廿六號拜四即華十一月初三日中午以前入票在本坡則投交本署其在嶼甲兩地即交該處籓政司署以憑選擇而其所欲入之票其格式紙在本坡可到本署取討以便照填其在嶼甲即向該處籓政司署取討其所承供之雜物均以一年期由一千九百零九年然花里月一號起算茲將欲用之雜物開列如左

○配運午車　衣裳　煤炭　火柴　灰磚階瓦及魯古石等件　本地所出雜物　土油　醫院所用糧食及雜物　船政司署所用糧食等件　府署拘留候訊人等所用糧食　獄中犯人糧食　淇漳山糧食及火柴　木料　以上皆在新嘉坡所用

○衣裳　國家輪船及小輪船所用之煤炭　在輪船及小輪所用火柴　門扇及車牌　灰磚階瓦及魯古石等件　本地所出雜物　土油　醫院糧食及雜物（甲）檳城及嗎力浮羅之醫院（乙）檳城過港之醫院（丙）瘋人醫院及浮羅衣甲顆禁所）吉寧人新客所糧食　船政司內糧食　阝署拘留候訊人等糧食　獄中犯人糧食　隔木拘禁人等糧食　木料　以上乃檳榔嶼所用

○配運午車　衣裳　灰磚階瓦及魯古石等件　本地所出雜物　土油　醫院糧食及雜物　船政司內糧食　府署拘留候訊人等糧食　獄人犯人糧食　木料　輪船所用之木及火柴　以上乃麻六甲所用　所用票箱在本坡可到本署領取其在嶼甲兩處可向該籓政司署領取　所入之票當爲封固其票外必須寫明所欲承供之物如欲承供本坡之醫院及獄中糧食者當將其米之𣊬及粉𣊬裝入玻璃罇于投票之時一同呈驗投票之時亦國家因欲担保其入票之人每票當爲先交一百元以爲壓票之用若其票不能中選則國家將該欵給還若經中選則於立約畫號之後官將該欵給還至于價之高低以及票之棄取均由國家裁奪而本坡透往柔佛火車所用之物料國家有權可以由他處購買料此聲明各宜踴躍慎切觀望特示

西一千九百零八年十一月十四號　一三

示

叻報

大清光緒三十四年
十月廿一日禮拜六
隨報派送不取分文

度支部奏洋土藥產銷數目及辦法摺

爲查明洋藥進口、土藥出產、及行銷數目、酌擬辦法、恭摺仰祈　聖鑒事、茲查得各省光緒三十一年分、出產土藥十四萬二千六百九十八担、三十二年分、出產土藥十四萬八千一百三担、三十三年分、出產土藥十一萬九千九百八十三担、互相比較、計三十三年分出產土藥、比三十一二兩年、均減二成之譜、又各省光緒三十一年分、行銷土藥十四萬一千五百二十五担、三十二年分、行銷土藥十三萬五千六百九十三担、三十三年分、行銷土藥九萬七千七百三十八担、互相比較、計三十三年分、行銷土藥、比三十一二兩年、均減二三成之譜、又各省關光緒三十一年分、運銷洋藥五萬一千九百二十担、三十二年分、運銷洋藥五萬四千一百十七担、三十三年分、運銷洋藥五萬四千五百八十四担、互相比較、此三年中運銷之藥、並未遞減、至本年各省栽種土藥、有報已減十之三四者、有報已減十之六七者、其洋藥進口、甫經英國政府折中定額、自上年十二月起、照五萬一千箱之數、按年遞減一成、是洋藥減運之數、不及土藥產銷各數之尤爲銳減、此調查近年洋藥進口土藥出產及行銷之各數也、竊維禁烟收效之遲速、視奉行之是否實力爲斷、欲使整齊而畫一之、官膏專賣、誠爲禁煙扼要之法、今臣等擬就調查土藥產銷遞減數目、及參以洋藥交涉情形、實有未易輕爲舉辦者、謹爲　皇太后　皇上詳晰陳之、禁烟之舉、英國政府、允爲竭力相助、並聲明香港所熬之烟膏、禁止出口入華等語、查香港爲洋藥熬膏之地、即用官膏專賣辦法、（中略）今英政府聲稱嚴禁港膏、不得運入中國境內、其上海租界烟館、雖捐甚豐、亦限兩年禁淨、而中國反設官膏專賣局、迹近爭利、必致外人藉口、此不可行者一、禁烟分作十年遞減、本爲仁政、但吸烟者不論癮之大小深淺、苟立志戒烟、需時不過數月、即可戒絕、現在內外大小臣工、多已遵限戒除、小民聞風而起、必能痛自湔拔、現計三十三年銷土之數、較之三十二年、已減二三成之譜、是吸烟之人、業經銳減、以目前情形計之、數年之內、當可蠲袪沈痾、設令爲官膏專賣、勢必先按照現定洋藥之數、儘可包買、每年餘賸之藥、將何所用之、且限期未滿、而煙已無用、雖必外人不逼我買足十年、此層亦在意計之中、此不可行者二、官膏專賣、首重稽查、台灣一隅之地、日人經營專賣、前後數年耗去警察經費無數、現在中國各省舉辦警察、尙未完備、且自限年禁吸之令出、殷實之戶、多屏瞬煙土、猶備後來吸食之資、設於此時官膏專賣、將食者重受其困、而富者仍行所無事、倘必嚴爲稽察、則凡儲有烟土之家、皆得准人告訐、且卽深夜密室、一聞烟味、司巡者皆得入而搜尋、是又使不肖吏役、得假以魚肉鄉民、擇肥而噬、勢必至大滋紛擾、此不可行者三、　未完

叢談

蒯夫駭聞　○諺云青竹蛇兒口黃峰尾後針兩般猶未毒最毒婦人心緣青竹蛇性至毒身長雖不滿尺但嚙人必死萬無活理黃峰之針毒必立腫顧尙云未毒則婦人之心其毒爲奚如誠有慨乎言之矣某縣東門外附城村某姓寡母孤兒薪苦度日子爲工匠日出而

遂賴[illegible]祝嘏著於王大臣行禮後在景福門外另班行禮欽此○十月初一日　軍機大臣面奉　諭旨禮部奏耆紳鄉舉重逢籲懇恩施一摺前福建永春直隸州州同胡斌加恩著賞給運同銜欽此

本館譯電

○德人責難君相專電　本坡實得力太晤士西報得接十八日德京發來專電云各德報對于德相武羅在于議院宣佈德皇見客之辨論大半力言其用意深嚴其中守經黨及中立黨嚴加責備謂其變更在于吳處經已遂心之政策云　同日英京勞打來電云近仕德京議院除却各種敢言批評德皇過于專權之外又復宣佈英德友誼親密之處均有同心德相武羅云此乃不應解明懷有怨恨日本之心實在德國幷無欲在太平洋施行危險之意德皇甚願與其輔弼人員體察密切之關繫以爲日本之政治及其軍備均已有成云云當時有人辦壁守候議院開門咸向德相請安齊呼加沙勿爾加以及辭職云　十九日英京勞打來電云德京議院再行會議德皇見客之事凡在訂期集議之歷史中未嘗見有此種之兩黨人舉次研究批評國君之舉動至于如此之甚者而且德皇往遊與國一

[illegible]之利權（該飛舟爲衣阜連伯爵所製現在已由國家買受）無異（一時哄合之小事而英國之規則凡屬外交之事是必咨詢于議院云

○德法交涉妥辦專電　本坡實得力太晤士西報得接十七日德京發來專電云德京官場稱賀加沙勿爾加交涉之結局謂爲如願以償各英報僉謂此事結局既表同情則因此可以引出德法兩國之安靖云

○英京樹乳行情專電　本坡實得力太晤士西報得接十九日英京發來專電云在于敏申連（英京街巷名殆即相買樹乳處）樹乳料巴刺樹乳之價值可以升至每磅六司令而西鄙樹乳之協理人以爲現在即已預訂一千九百一十年再開樹乳賽會之舉未免太早云

○德皇獎勵飛舟專電　本坡實得力太晤士西報得接十八日德京發來專電云現在已知風傳德皇習與衣阜連伯爵同駕飛舟升空一節實爲毫無蹤影云　同日英京勞打來電云德皇親閱衣阜連飛舟升空（該飛舟已歸國有而仍以該伯爵之名名之）特將黑鷹寶星賜與衣阜伯爵而合袍該伯爵爲禮又復詳言該伯爵乃係一百年戰勝空中（謂其升空成功也）之日耳曼偉人云

[illegible]強之效可觀矣九月二十一日

京事

○學習實業　學部會同農工商部兩部覆奏御史俾壽請派子弟分送各國學習工藝一片略謂頻年以來農工商部於京師設立高等實業學堂郵傳部於上海設立高等實業學堂唐山設立路礦學堂蓋冀人才之日出而圖實業之振興臣等夙夜孜孜已非一日惟此種專門之學皆以普通學爲始基非先於普通之算學理化博物圖畫等已具根底者不能得門而入近來各省派往東西洋之游學生爲數亦已不少然以未經中學堂畢業者通學不完備出洋以後只夫法政等科可不必習普通學而躐等以進於是避難就易紛紛請習法政以致實業人才愈見其少今該御史所奏工藝爲富强之要圖選派子弟分送東西洋俾各專一藝誠爲扼要之論擬如所請自本年爲始嗣後京師及各省中學堂以上畢業之學生擇其普通學完備外國語能直接聽講者酌送出洋學習實業並合此後凡官費出洋學生概學習農工格致各項專科不得改習他科以及自費出洋之學生非入高等以上學堂學習農工格致三科者不得改給官費其認習實業已給官費之學生亦不准中途改習他科如此庶爲限制庶幾實業人才可以日出而

奏　旨依議

○英提覲見　英國水師提督藍伯敦入京覲見曾紀前報現聞十八日已初由駐京英使朱邇典帶同該提督暨參贊繙譯官等先到外部駐國公所少息旋由外部堂官帶領入園在　仁壽殿覲見約十一點三十分鐘復由外部大臣帶領到部在新建接待室飲宴互致祝詞席間英使極論新銀幣用兩用錢之有益商務藍提督頌詞則謂深望貴國速即重建海軍與各國共立於高上之地位並謂英政府極願贊成斯舉云午後二時始罷宴

○新幣改法　一兩新銀幣前經議定自明年起鑄出一千萬元近聞度支部澤尚書以幣制關繫甚鉅又於二十二日在朗潤園提議儘年內改鑄新幣三千萬元先由部撥的款一千五百萬兩俟此項款銀鑄齊分撥各省行用即命各該省按照所撥數目補還生銀然後再將生銀陸續發廠鼓鑄以足三千萬元之數惟各省銀元局是否裁併統歸天津造幣廠鼓鑄一節尚仍未議妥辦法

○旗民生計　醇邸恭邸澤公等會議旗民生計擬分士農工商四項辦法先由各將軍都統考試一次凡曾讀書識字文理粗通者送入文學武備各學堂肄業其次發

載、禹使大章步自東極至於西極二億三千五百里七十五步、按此若以古人三百六十步爲一里計之、則淮南子之說、遠於山海經所載、百有餘倍矣、但不知彼此何所謂東極、何所謂西極、且其里數、或代有不同、故前後人所誌迥異耳、古者以禹爲歷地最廣遠之人、竪亥大章之步東西極、均禹所命、未必悖謬如此之甚也、上古時所謂東極、大約至遼東或朝鮮、所謂西極、大約至四川西部上下、如印藏東洋、斷不能至、如此以今里計之、約四千餘里耳、里數雖代有不同、要之古人著書、多神其說、不足以爲徵也、　　　狷

告白

承頂聲明　〇啟者石叻門直落勿蘭牙門牌三百五十八號順成號沽酒生理原係陳發成開設今欲別圖願將家器店底什物頂與洪德志承受定于本月念六日交易淸楚日前順成號陳發成有與外間往來賬目揭滙保認等項請于未交易以前與經手理明過期不來卽與承頂人無涉此佈

光緒三十四年十月十九日　　承頂人洪德志謹啟　廿

新嘉坡工部局告白　〇啟者特字通佈告衆公知悉茲本局有設立一方法爲設有水鐘用水喉水者要納上期水餉事擬於西一千九百零九年然花點月一號起卽居戊申年十二月初十日立用舉行此卜期水餉係以爲逐月扣除作交還所看水鐘紀錄多寡用水之餉不是將此項銀作爲担保用水之合同而論　如此第一次上期之水餉已近用完本局必有字通知求再付來上期水餉得此第二次上期之水餉係照計大略三個月相等用水之數而繳納如此第一次上期之水餉已用盡而尙仍未有付來上期水餉本局至合時通知以後可以截斷用水喉水　凡用水設有水鐘而照現行之法無押櫃銀貯在本局者要卽來支給所欠水餉之單并須繳納所新設方法納上期之水餉否則本局可以截斷用水喉水　凡用水喉水如有照現行之法貯押櫃銀者要卽早報到工部局寫字樓以便查察樣實該押櫃銀并要照單淸結所欠水餉之數　凡人欲償還水餉者均要照如前親身到工部局寫字樓櫃檯前繳納是荷此佈

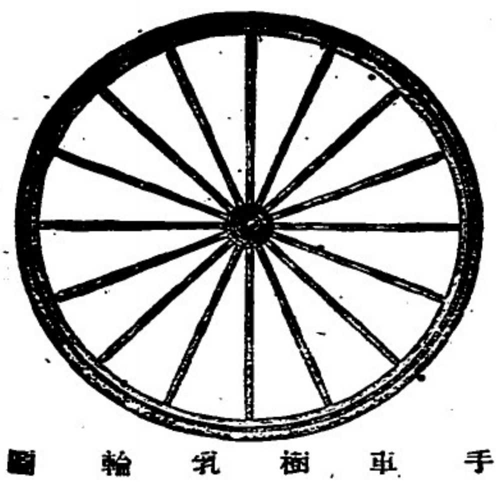
大英一千九百零八年十月念三號　一三

工部局署司理人員楊慧丕呂承命謹啓　十

THE STRAITS CYCLE & MOTOR Co., Ltd.

15, BATTERY ROAD, SINGAPORE.

哥恕里手車輪



手車樹乳輪圖

係用頂上樹乳及製于英國

此欵車輪比之他欵車輪用至兩倍之久

此欵之車輪可以用至多年并未加整每

對定實價銀四十大元其價甚廉此佈

英一千九百零八年十一月四號

（新嘉坡土庫街門牌十五號）（實得力機器車有限公司）

四海通銀行告白

敬啟者本銀行由戊申年十月初一日起凡　貴商來往隨時出入者每百元每月利息銀三角正照日行計

附三個月期每百元每月利息銀四角正

附六個月期每百元每月利息銀四角五占正

附一年期每百元每月利息銀五角正

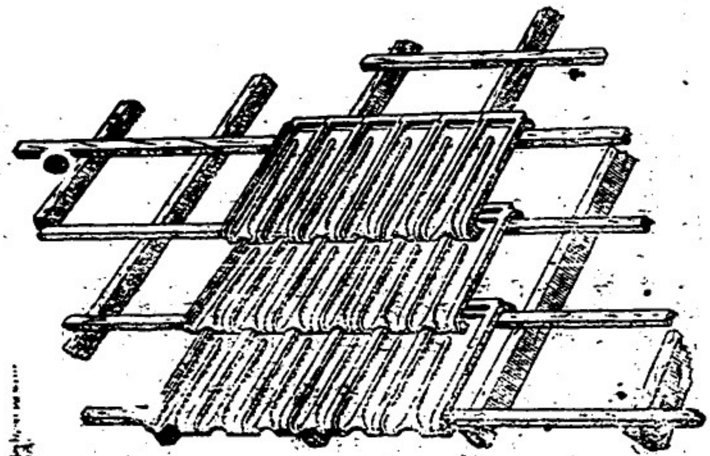
戊申年九月念九日　　總理陳德潤預佈　十

滑除紅股聲明　〇啟者吉仲蠻港乘興號柿埃什貨碩莪生理原係曾殿開創茲自昔年曾用方榮坤出叻買貨物之任今因方榮坤志欲別圖所有應得乘興號派下之花紅股份一切拆淸所存銀項亦卽領淸嗣後方榮坤有與市井交易揭借滙對等項槪與乘興號無涉先此聲明以免後論

光緒三十四年十月十七日　　曾殿告白　廿

牙直里有限公司告白

啟者本公司所沽法國製造之屋瓦價值甚廉質地堅固而
且堪資倚靠歷久不變一任風雨飄搖日月照臨而無損本



公司中存貯久以俟發售　諸君有欲建屋者各
臨採購爲幸特此佈聞

英一千九百零八年正月一號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

藥酒發售 ○啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金雞鐵樹產自德國奮加松蓆之年採其强兼配提神益氣靈芝釀造而成告年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘紙純係稱讚此酒之功治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭暈眼花心驚恍惚不成寐腎虧失調小便淋漓如飯湯等症畏寒發熱瘧疾以及婦科月經失調或臨經腹痛病人後愈欠補有疾無疾皆酌可量而飲大能補益補藥更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能溫和子宮發頭肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜資本悉心製煉丸散水藥油藥酒丹膏丸散屢試驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇雜症請臨診視藥到回春發者不過紊回藥資概免謝儀倘蒙惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

請認此標爲記

大英一千九百零四年十月廿九號

新嘉坡士啤德國神農大藥房謹啟

占勿倫咳嗽藥 ○此藥能治咳嗽 傷風 哮喘 各種喉症心症 切勿忘却以爲咳嗽幷非危症蓋因咳嗽能發現肺熱及嗽血吐血之症 占勿倫咳嗽藥可以消除患痰能治喘痛之症及消除大聲咳嗽能救喉中血積而便咳嗽通順以便晚上安眠 占勿倫咳嗽藥幷無鴉片在內係用草木製成

各處均能購買 小罇五角 大罇一員

大英一千九百零八年四月二十一號

麥嘉里士打公司告白 ○啟者花西呂礁頭牛乳乃係上等之物及其價甚廉此牛乳人人皆知乃以胡蝶爲標分爲三欵

青蝶標乃係正牛乳其質不稠及無甜味然而全屬眞正乳酪

白蝶標者亦無甜味純屬牛乳及其質不稠皆係乳酪 宜記時表之名利

紅蝶標者其質稠濃而有甜味乃用上好蔗糖和勻故保此乃上等乳花西呂有限公司照賞金時表對換一定多數包礙之紙在于乳酪及牛乳幷須書明送交本公司收入此佈

英一千九百零七年十二月廿五號

麥嘉里士打公司謹啟白

Katz Brothers, Limited.

葛士兄弟有限公司告白

啟者本公司代理案士島里士哥羅及兄弟有限公司所造地壁及屋上之磚中有磨花之磚

嵌格之磚　蠟畫之磚　瓦嵌工之磚　光面之磚　手畫之磚

繪畫透光之磚　白磚　滑磚

諸君欲觀花草款式及核算需用若干均取不費特此佈聞

大英一千九百零八年九月一號

緞葛兄弟有限公司謹啟

啟者此標頂上香水本藥房之有發售之潤色居家出門均不常少物誘引試購者請可玉臨城之便英一千九百零七年七八十號渣打銀行隔鄰甲巴嗎西藥房謹啟

嗎根代理即有利銀行告白 ○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 磁餘積項共有二十一萬磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算 六個月限期者以三八仙半息算 三個月限期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡關本銀行應爲之生理本銀行皆可承造 諸君光顧請移玉惠臨面商便妥

大英一千九百零八年亦不里月十五號一

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下十嗎謹啟

輪船啟行告白 ○啟者爲永成輪船及嗎也輪船常川往來本坡 文島 巨港 諸君有欲寄貨搭船單者請到本代理人福盛公司相商可也此佈

英一千九百零八年三月十一號

代理人雞棉申律門牌廿八號

福盛公司謹啟

SCOTT'S EMULSION

慈母可以安心

一千九百零五年十月十九號路頓敦士打布道一百九十九號門牌付米詩樂吾小女爲嬰兒中之最衰弱將出牙時屢受抽筋之症危幾喪命常以爲不可養育所服藥石亦然無功後試司各脫滋補乳白鰵魚汁油現變一強壯小孩兒矣余等深信他今日之強壯乃托賴上帝得司各脫白鰵魚滋補乳肝油之功他常多取食焉 比加謹

何以得治緣由

上等雜科田鰵魚肝油爲天下藥料之至良品也所以司各脫魚油不計其價高昂仍不用別樣魚油一定有益且加以司各脫妙法將油製成功資使小孩至弱胃力亦可易於消化倘認眞包上有漁人負魚標號然後採買者方得上言各樣功效倘買別家魚油儘可先决爲無益奉勸父毋者一知其子女性命攸關則不可冒險而應採買司各脫滋補乳白鰵魚肝油試觀爾之子女同否比加女之好食此油也

住宅招租 ○啟者茲有華人三住宅一所坐落里峇峇里律門牌一百零六號意欲招人租賃 諸君有合意者請到本館商定即能居住此佈

光緒三十四年三月廿二日 谷蘭打馬館謹啟

McKENZIE'S

Specific for Gout, Rheumatism Lumbago and Sclatica

麥千西專治脚瘋症

痺症 腰痛症藥水 此藥水乃是麥千西所製已有多人服之皆驗每樽一元二角半

本公司坐落礶佛不壓士門牌四十號又設分局于挪威里芝律門牌八十三號特此佈 聞

英一千九百零七年正月十八號 七念七

新嘉坡藥房有限公司謹啓

[illegible]○[illegible]

二十四年十月十四日

[illegible]醫家經驗之要藥

[illegible]

[illegible]

主風虎骨膏

LO'S SPECIFIC

TRADE MARK

登錄商標

[illegible]

此膏專治 跌打損傷 內傷下血 [illegible] 腰痛頭痛 [illegible]

[illegible]

中環大藥房 [illegible] 老舖 [illegible] 大藥房 [illegible]

[illegible]

儲蓄銀行告白

啟者本銀行由戊申年十月初一日起凡 貴商來往儲

活期入者每百元每月利息銀二角正照日行計

定期三個月期每百元每月利息銀四角正

定期六個月期每百元每月利息銀四角五占正

定期一年期每百元每月利息銀五角正

戊申年九月念九日

[illegible]銀行謹啓

啟者此標頂上香水本藥房之有發售之潤居家出門咸不常少物諸君之便購者請可玉臨試之

英一千九百零七年七八十號禮打保行孖鄰　尼巴嗎西藥房謹啟

嗎根代理即有利銀行告白

○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左　本行批准共備本銀一百五十萬磅　取定本銀一百一十二萬五千磅　已收本銀五十六萬二千五百磅　盈餘積項共有二十一萬磅　本銀行總寫字樓在倫敦　凡諸仕商存寄本銀行之項其一年期者以四八仙息算　六個月限期者以三八仙半息算　三個月限期者以三八仙算　來往短期數則以二八仙按日計算凡關本銀行應爲之生理本銀行皆可承造　諸君光顧請移玉惠臨面商便妥

大英一千九百零八年亦不里月十五號　一

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒十嗎謹啟　文

輪船啟行告白

○啟者萬承成輪船及嗎也輪船常川往來本坡　文島　巨港　諸君有欲寄貨搭輪船單者請到本代理人福盛公司相商可也此佈

英一千九百零八年三月十一號

代理人蘇棉申律門牌廿八號福盛公司謹啟　文

SCOTT'S EMULSION

慈母可以安心

一千九百零五年十二月十九號路頓敦士打布道一百九十九號門牌付米敬吾小女爲嬰兒中之最衰弱將出牙時曾受抽筋之症危幾喪命當以爲不可養育所服藥石全然無功後試司各脫滋補乳白鱉魚汁油現變一強壯小孩兒矣余等深信他今日之強壯乃托賴上帝得司各脫白鱉魚滋補乳肝油之功他常多取食焉　比加謹

何以得治緣由

上等雞科田鱉魚肝油爲天下藥料之至良品也所以司各脫魚油不計其價高昂仍不用別種魚油一定有益且加以司各脫妙法將油製成物質使小孩至弱胃力亦可易於消化倘認真包上有漁人負魚標號然後採買者方得上言各樣功效倘買別家魚油儘可先決爲無益奉勸父母者一知其子女性命攸關則不可冒險而應採買司各脫滋補乳白鱉魚肝油試觀爾之子女同否比加女之好食此油也

○住宅招租　○啟者茲有華人三住宅一所坐落里峇峇里律門牌一百零六號意欲招入租賃　諸君有合意者請到本館商定即能居住此佈

光緒三十四年三月廿二日　谷蘭打酒館謹啟

McKENZIE'S

Specific for Gout, Rheumatism Lumbago and Sciatica

麥千西專治脚瘋症

痺症　腰痛症藥水　此藥水乃是麥千西所製已有多人服之皆驗每樽一元二角半

本公司坐落禮佛丕壓士門牌四十號及設分局于掛沙單芝律門牌八十三號特此佈　聞

英一千九百零七年正月十八號　七念七

新嘉坡藥房有限公司謹啟

承頂聲明○啟者本坡[illegible]街門牌三十三號[illegible]什貨生理原係陳修子所創今因志圖別業願將忠信忠和店底家私什物頂與同德堂承受其貨物賬項自行搬遷準十月廿二日當面交易清楚如忠信忠和陳修子有與各寶號來往貨項會項揭借担保等情俱係陳修子自己支理與同德堂無涉特此聲明免滋後論此佈

光緒三十四年十月十四日　同德堂謹啟　丑

合家康甯家庭和樂

韋廉士大醫生紅色補丸為家常之良藥

喜婦孺之疾痊愈補丸之神奇

韋廉士大醫生紅色補丸為家常所必備之良藥能使合家男婦老幼身體康健均受其益在中國各處證明是丸之功效者每日不下數千茲錄番君伍洲為丹絲興義洋貨號之東人也欲使中國人咸知是丸有何等之功效特將其夫人患病之由復元之故而表白之茲將番君保證書錄下○來書云內人年三十歲數年前嘗患無味之症因此月信不調其面黃肌瘦胃口不開食物嘔吐而久患頭暈之症每一發時則必數句鐘之久眼白發黃雖皆屢延名醫毫無寸效一日僕得韋廉士大醫生紅色補丸小書一本余閱之內載一病賴服是丸而愈者適與內人之症相似爰在大津藥舖購得數瓶囑內人試服乃幾服一瓶遂覺病體稍愈於是連服數瓶昔日所受痛苦蘇甘全消胃口亦開自覺十分全愈從此各病一無復發而精神復元身體康健遠勝疇昔矣請將余書登諸報端廣告同胞務伸謝悃○番君婦洲之夫人所患病症與天下千百為婦人之病症相同醫士與尋常藥品所不能醫治者服韋廉士大醫生紅色補丸均能使身體復元精神強健其功效之神速有如此蓋此婦患病之原由實因血虛不潔之故韋廉士大醫生紅色補丸乃至利益獨待之濁血補血之良劑故能使血管充溢清潔有力之新血新血充溢則病自除而體自健矣○按此丸運行血脈之法醫治男女各症已無虛數即如 胃嘔吐 肝氣 各病 氣虛頭痛 腎經斷損 腰背痠痛 山林瘴氣 風濕骨痛 瘰骨疼痛 節絡刺痛 左癱右瘓 形氣冲心 胸膈滿悶 瘧疾 羞澀 瘰癧 陰疝 壯年損傷 四支無力 心氣怔忡 虛百損 婦科各症 月信不調 五色帶下 氣水腹痛 等症以及男子損傷度身體虛弱或因寄居異地水土不服者服是丸即能除病健身是丸亦為小孩服身長體之良藥可使體弱身弱之病孩自變為素常有力之健孩焉 韋廉士大醫生紅色補丸中國各處藥舖均有發售或直向上海九江路B字第八號韋廉士醫生藥局購買亦可 每一樽價銀八大元 每一樽價銀一元五角 遠近郵費一概不取 或在新嘉坡第一度品橋腳韋廉士醫生總藥局買 每六樽價銀七大元 每一樽價銀一元二角半 貨街力銀不取郵費

[illegible]何嘗有定○本年西十月廿二號西報曾登叻中七日內死者人數計二百三十二人中我華人應一百七十二其餘乃異種者○○自二十五歲至三十五歲者死最多計六十六名○○水土不服患嵐瘴熱病死者四十九人○○得腳氣症死者二十八名○○肺癆症二十八名○○咳嗽氣管發炎肺熱症死者二十一人○○未詳者十七○○夫人固有死然亦有死之太早或因自已不慎而致死是死之不應死也天數何嘗有定○如水土不服腳氣腳腫肺癆咳嗽山嵐瘴氣之症皆少壯之時不知自慎而致也然有病必有藥何須為患所患者祇以未得好藥為患耳盧詩如所製去風止痛虎骨膏甚為效驗屢試屢效何不購用之此膏亦有內食外搽如遇打架打傷此膏用之吊傷止痛效驗如響

請認字號不致有悞

始創

LU'S SPECIFIC

去風虎骨膏

TRADE MARK.

登錄商標

盧詩如監製

虎骨膏善治

楊梅疔毒　打傷跌傷　內痔下血
臨經腹痛　腳氣足腫　酒色過度
蟲蟻咬傷　過身骨痛　月信不調
傷風咳嗽　陽虛陰損　山嵐瘴氣
花柳淫毒　各種濕毒　腰痛頭痛

用法詳載藥標單內

考授英國煉藥化學執照福建盧詩如謹啟

新嘉坡代售處　中法大藥房　會豐商店　老爺宮口萬山棧寶號
丹戎巴葛炳榮大寶號　戲園街柯蓋生牙科醫士
大馬路榮昌寶號　土庫街孟嘉大藥房
小坡二馬路福誠軒寶號　總代售處土庫街孟嘉大藥房
大馬路柯蓬元牙科醫生　吉隆坡古路口文杏堂
外埠代售處　巴生復生堂寶號
芙蓉南園藥公司　吡叻怡保英國大藥房　吡叻怡保利濟藥房
西一千九百零七年十月廿九號

廣益銀行告白

敬啟者本銀行由戊申年十月初一日起凡　貴商來往隨時出入者每百元每月利息銀三角正照日行計

附三個月期每百元每月利息銀四角正

附六個月期每百元每月利息銀四角五占正

附一年期每百元每月利息銀五角正

戊申年九月念九日　總理林維芳預佈　子

叻報坿張 第二
大清光緒三十四年十月廿一日禮拜六
隨報派送不取分文

學務

淮南官立學堂罷學之風潮 ○淮南十二圩官立學堂堂長夏蔭廷平時待學生過於寬容以致學生多不畏憚有學生吳國民者年十二歲性頗明敏惟性傲慢每與同學齟齬因事迭記大過三次本應斥退因該堂學生尚未滿額恐難補足遂姑容之九月中旬該堂學生朱祥和及賈姓等議屏除吳生一唱百和各學生竟將門首虎頭牌上標明吳國民記過已滿應即照例逐出云云堂長見之詢悉係朱祥和等所爲即傳學生意在從輕發落不料朱賈等早有成見激動全體竟於二十六日起均不上課現由堂長稟知儀徵督辦除觀察請示辦理尚未知如何收束也

蘇藩飭查辦學情形 ○金匱紳士陳國與等在蕩口甘露后橋等處設立小學十所經費支絀請撥公欵奉蘇藩瑞方伯批云據稟已悉該紳等今於蕩口等處設立小學十所係何名稱章程如何其每歲所需用欵如何開支常年的欵現有若干不敷之欵若干所稱支絀情形是否屬實該邑帶征五成學費及串捐香火賓興等欵現究如何分派支用仰常州府飭縣遵照指飭各節及來稟所未叙明者分晰查明詳復以憑核辦

萍鄉學堂請規復權利 ○江西萍鄉縣所有學堂全賴安源煤礦焦炭出口每墩抽錢六十文油煤出口每墩抽錢三十文以充各學堂常年經費每年約計萬金前因五月間該礦奉照部章完納出井稅遂停學捐稟請盛宮保批准在案惟萍鄉學堂失此巨欵萬難維持迭經勸學所稟奉林學使轉稟盛宮保始允歲撥二千金補助學堂現地方紳士尚未允許刻又稟懇盛宮保及撫學憲規復利權以資助學未悉能達此目的否

內政

江督批飭禁烟之嚴厲 ○甘泉縣前以遵查禁烟情形稟奉江督批云查禁民間吸烟先從在官人役入手固屬正論然該令於吏役則云勒戒查驗而於家丁則云人類不齊難免私吸試問家丁且不能周知何有於吏役家丁且不能禁絕何有於齊民如此而望商會以督商團董以督民恐亦空言無補矣如此而謂甘泉合境已無烟館本部堂雖欲信之而有所不能矣須知禁烟要政朝旨嚴迫斷非文字敷飾所能了事仰查驗官員戒烟所迅即飭府嚴督該縣遵照迭次章程實心辦理勿再敷衍塞責致干重咎

貧民習藝所之善舉 ○民政部張元奇司使出示曉諭略謂奉天省城每屆冬令設廠施粥以濟貧民現奉督撫憲諭由本年起停辦粥廠創設貧民習藝所招收貧民分科習藝使爾貧民人等得以謀長久之生計等因本司當即於同善堂內擇地興工規畫一切所中工藝計分六科曰建築曰縫紉曰染織曰印刷曰木工曰鐵工入所之始必須按照章程考驗合格方准收入年歲以四十以下十三歲以上者爲合格身體以強壯無疾病爲及格暫定額數三百名統限二年期滿所有衣食宿舍皆由公家備給以示體恤爾等如有願入所習藝者須赴該所號房請領願書加其保條填寫姓名聽候示期考驗爲此出示曉諭仰爾貧民人等一體知悉須知創設宗旨專爲爾等貧民預謀生計以期人有恒業國無游民與罪犯習藝所性質迥不相同爾等幸勿自甘暴棄其各懍遵勿違

作日入而息家計賴以支持既壯母因娶于□公之□□□□氏女爲媳自度積蓄不敷集會求帮百計張羅始能娶婚不料該女入門以後恒鬱鬱不樂問之不答亦不言矣與母言之母謂閨女實羞亦常情耳囑其子勿庸苦之俾可相安而數月以來歸寧者屢矣每與夫相值輒脫而避之仍竟不相問答一日午後其夫工畢回家思入房少息該婦突從門後出腰帶縊其兩肘伏之于地用未鋒鐵勾全體被傷十餘處其夫疾聲喊救始由其母及鄰右援夫轉綁押送縣署大令立即堂訊該婦終始不言唯有垂淚其夫傷處幸不致命可望醫痊大令以事關風化大礙人倫即置婦于獄後聞人言該婦年僅二旬頗具姿首顧影自憐以其夫粗鄙每歸寧輒言所配非偶爲父母所誤恨不早死云云或又謂其本有奸夫此次所爲乃奸夫指使渠痛惜奸夫堅不肯吐殆恐奸夫禍及耳　記者按所配非偶無論男女均抱無涯之戚亦我中國婚姻之學不求變通拘泥太深所致但該女子既爲父母所誤亦當付諸無可如何何以暗蓄殺機甘陷法紀誠以婦女之心亂于純陰又不講譬明理率性妄行祇顧目前不知其他耳若中其毒不死必傷故歐陽城一堂唯有兄弟吹竽商子七旬并無室家古人爲此有隱痛矣嗟乎百年締偶竟成附骨之疽而偏麗皮或買剝床之痛身受者可不待言而知其有披髮入山之概想聞者亦當觸目驚心有斬斷情波之感也歟　煒

捷足無雙　〇英國之威爾境內有九齡童子曰多嗎士咽厭者新近隨父分乘脚踏車同由彼處首途馳至英京歷程一百一十八英里而需時十二點半鐘比其返也需時才五點半鐘若是則以二十八點鐘之時間而歷程二百三十六英里矣人謂駕駛脚車歷史中同此年齡當以斯童爲最捷云　漁

乳夫奇聞　〇夫婦爲人倫之始、關係爲萬化之原、夫婦一倫、最爲重要、是以前人比之爲琴瑟、目之爲鸞鳳、蓋夫婦之和好、當如琴瑟之和諧、鸞鳳之和鳴也、夫婦之恩愛備至、見之稗官野史者、難以縷述、然乳夫之事、恒不多覯、關係之私、戲以其吻吮其乳者有之、未聞其婦公然以新剝雞頭之肉、披胸露出、任其夫食之、如乳嬰兒、積有月餘、日夜如是者、甚奇事也、桂省昭平縣、某鄉有某婦、其夫因患痨病、屢醫罔效、骨瘦如柴、又因家不中貲、素乏補養、以致不思飲食、病體日甚一日、婦因愛夫念切、適產下嬰兒方五六月、乳汁大旺[illegible]夫食之[illegible]、初向夫婦皆畏羞、後與醫[illegible]以爲常、時或婦因操作、其夫飢腸雷鳴、則以目語、婦即會意、歸入房中、與之食之、月餘、其病若失、面光澤而身強健、與血氣壯盛者同、族人皆異之、不知其有何妙藥以療此沉痾者、問之、皆不以實告、惟云食獨睡丸而已、有案兄弟某乙、若相研詰、始一一盡洩、乙因洩之、此事遂傳播於鄉里間矣、噫、古有登堂乳其姑者、此則在房乳其夫、均爲世之美事、豈可多得哉、　換

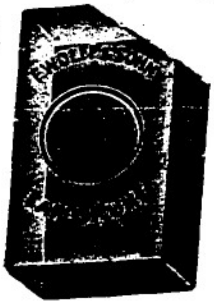
一千元之狗　〇紐約電云飛路姐化埠富紳雲都廉之妻昨買夫利寬種狗　頭重二十五安士　即中國一觔四兩　長五寸高四寸其尾紅、背有黑鐵色之小點一粒其價銀一千元如以此數核算則該狗之價値每一安士値銀四十元

一英里長之筵席　〇美國綱自李埠從前爲嘉獅覓省之首府故某日該省士生男女行第五十八期置省日之慶與各處遊客到埠者約一萬人正午時排隊遊街非常興樂而山拿滿批架埠亦有土生男女六千人在本省置省日行入祝讌開場大宴是宴實爲太平洋沿岸從來未有之舉排筵之地長一咪路食物堆疊如山計用牛肉一千磅羊肉五百磅魚五百磅粟米六十包麵仔十包麵飽三千六百條西瓜五百個番茄二十箱牛乳雪糕一百卡倫並蒙木桶數無算聞預備此大餐之工人日工有十五名先一日預備終日隨又有十五人預備一夜是朝又有四十五人佈置一朝計臨時企枱之人共六十人云

臺灣貿易　〇臺灣關合西歷十月上旬貿易之額計輸出外國者五十九萬一千二百六十二元輸入則二十三萬五千九百二十一元輸入之貨爲綿布麥石油等輸出則爲樟腦及茶最多計輸出數逾輸入三十五萬餘元又輸出日本者四十三萬四百六十六元輸入五十八萬九千六百三十九元輸入之貨爲木材酒類等運入數逾運出十五萬元臺灣近日盛興土木工事故木材及建築材料等運入甚多云

雜著

步東西極路程　〇古人言事、多無所據、即著書立說、所言事實、亦不過神異其說、其實多無考究也、山海經載、帝令豎亥步自東極至於西極、五億十選九千八百八步、而淮南子



BEHN MEYER & Co., Ltd. *Singapore.*

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

敬者特字通知茲將德國之加
呂士呂地方之咈夫鳥呂及宣
公司所造各種香水開列

士丹宜香水乃是上品香水
其味與本坡所製士丹宜物
料相同蓋士丹宜共有二三
欵一乃士丹宜香水一乃士
丹宜片一乃士丹宜審文

尼威亞拿香水乃是
上品及甚屬奇味之
香水此香水在于各
埠人均稱爲上品之
物

山打尼兒尼香水乃是
本公司所製其味眞屬
上品奇香

上以各種香水分裝大樽小樽多欵在于本坡各店均有
發售 諸君採辦幸勿誤購偽冒爲要此佈

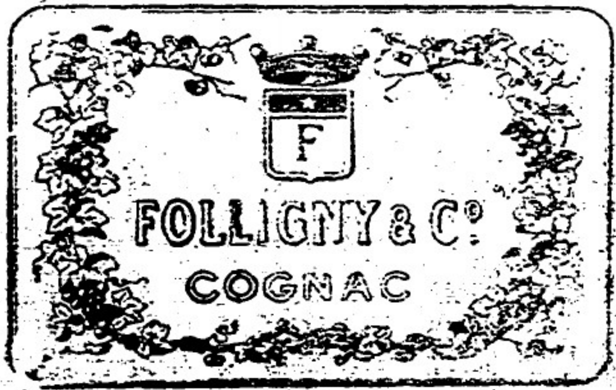
大英一千九百零八年正月十三號

新嘉坡代理人明嗎也有限公司謹啟

頂上法國酒自製谷式

保家頂上法國酒

敬者本公司不惜重資專辦法國正庄上品酒製自谷式來坡發售此庄之標名喚莫寔德公司酒味醇厚價亦相宜本坡各大牌酒店多有發兌不論外埠亦已暢銷日見其廣諸君欲買者請 移玉



莫寔德公司

至本公司內探購不俟 註明本坡各大牌酒店發售此庄之酒

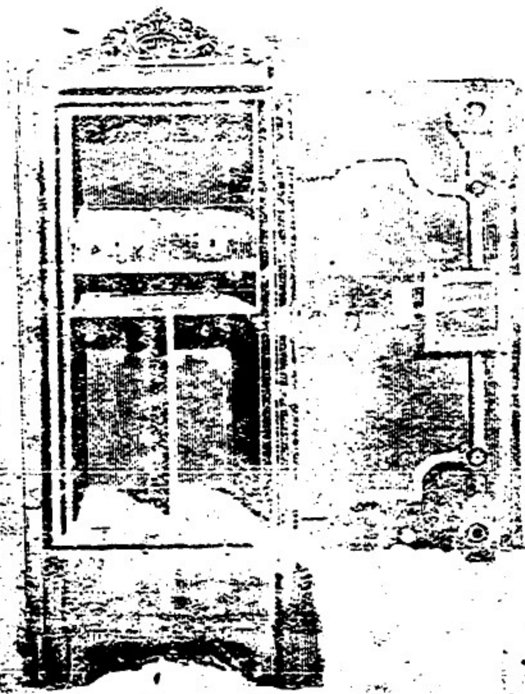
恒興號 錦昌號 啟昌號 錦興號 德發號 上珍號 錦華號 等

芳安號 恒德號 怡[illegible]公司 [illegible]仁興

大[illegible]一千九百零七年八月廿六號

莫寔德公司謹啟

鐵櫥發售



啟者本行所售之鐵櫥在本坡已馳名素久 諸君購用莫不盛稱其妙計此櫥之大小共自五種而價相宜此櫥乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西入齊智人以及作椒蜜生意諸華商多向本行沽買以爲炉鐵之用因本行所沽者均係上等物料製造而成不推能壯鬱寫並且異常堅固無論火燒盜劫均可無模貨美價廉莫此爲甚倘 諸君有欲購此諂以收鄭置實者可至本行選沽是幸此佈

大英一千九百零六年正月十三號

利直南有限公司謹啟

刊登本報告白廣告

○啟者茲將刊登本報告白之價目明列于下以照公允凡各土商若有告白欲登本報者每行在五十五字之內第一日取費八角五占第二日第三日每行五角五占第四日起以後每行兩角八占若將告白登在頭幅論說之前者每行在四十一字之內則取費加倍以上所言之行數無論已足一行抑未足一行亦照一行核討倘欲刊登全年者請各 玉臨本報面訂價目自必從廉不辜雅意也此佈

光藉三十三年八月初五日

叻報主人謹啟

正金花鐘票酒發售

啟者本公司所督辦正金 花鐘票酒久已馳名叻埠諸華商均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡[illegible]籍諸君有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成趟以便配往外處者仍可至本行沽買至

此酒製造之法精妙異常酒味甚需以之燕嘐皆者爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚驗合宜且價亦甚廉諸翁沽用須留心辨明以免魚珠之混

新嘉坡利直南有限公司

專辦祖家真上美酒發售

前係廖東木源庄諸君光顧認明標印

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行利直南公司華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千九百零八年正月十二號

利直南有限公司謹啟

紅首雞仔標萬蘭池酒發售

啟者本公司所製之紅首雞仔票萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之久而其酒有收仔數十年方肯出而沽賣蓋緣其熱氣概已全肴所以 諸君沽飲者均深獎咨現在歐洲一帶各國之人無不飲尊此[illegible]因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻出管自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚嗣合宜諸翕賜顧祈細心辨認紅頭上及以上所列各標以上所來士古頭井有只公司乙拿模爲惣出免爲魚珠之混

星切所聆一千九百零八年二月十一號利直南有限公司啟

企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所公賣第一色白而潔味甚香

濃得化學之新發明無上之妙品老年服之可以延壽幼

年服之可能強壯體魄之資英國公最日本香港新嘉坡

印度南花旗

埠舊金山

各門等處

每年能銷

三口為箱

亦可謂盛

矣陶矣富

此中國力

殊成酒計

合林立若以此乳服

不但身體強壯可香食生而

諸君尤宜時服精神百之經於國於身稗益不淺焉也

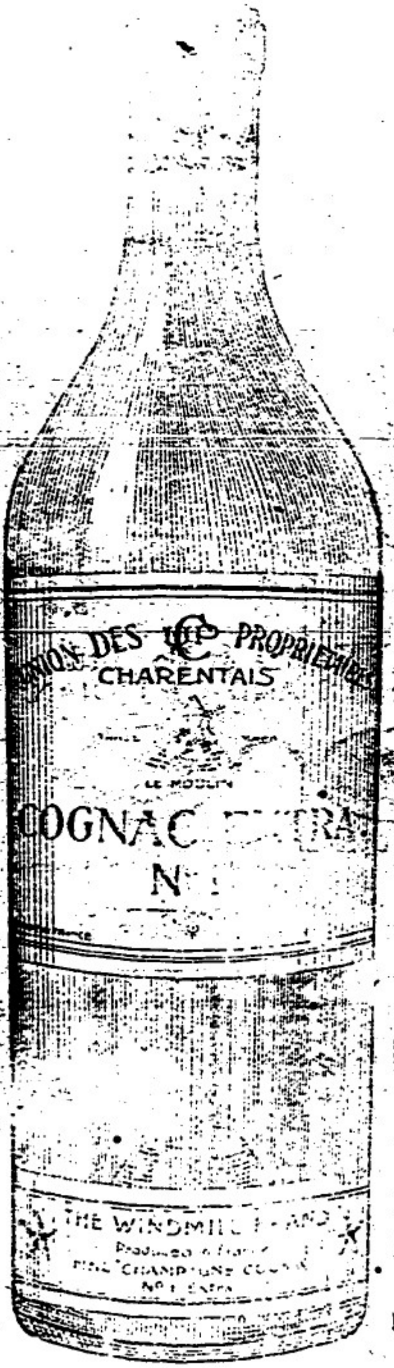
諸君若試之始信言不虛謬也

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

正風車標萬諾布酒餅

WINDMILL BRANDY.



啓者本公司通佈諸君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以及

入時乃係法國萬蘭池酒王F支F名一等貨之酒　諸君飲嘗此

酒必須注意幸勿誤錯標頭認真酒牌標……一元各處酒店均

有發售　光緒三十三年三月　日　……公司謹啟

正法國萬蘭池酒

雙狗標爲記

此標萬蘭池係酒由名醫所推許一經嘗試必然喜悅

雙狗標爲記

雙狗標爲記

司保此標萬蘭池酒全用昔提子製成

每樽價銀一元二角半在于市上其價最廉因爲

本公司欲將此標之酒在坡銷流以供衆人一試

茲將沽賣此酒之店名列下

成發號　泰昌號　榮德和　振源興　清公司　廣裕隆　和昌號　錦昌號　恒興號　錦興號

三星斧頭標萬歸池發白

啟者本公司所沽之三星標萬歸池酒天下馳名而且酒之質地醇係常貯家此乃第一精良之酒也此標之酒有病者之無殊藥石之功而酒味又復醇濃無匹茲特通知士商知悉如欲採購上庄萬歸池酒必須購此三星標之萬歸池酒方[illegible]有

利無害此三星標之萬歸池酒在于本坡係以本公司收存最多本公司七家內常有此酒發沽　諸君有欲採購者請各玉駕可也此佈

大英一千九百零六年[illegible]月一號

新嘉坡莫實[illegible]公司謹

電車票期發售告白

啟者本公司新製之[illegible]

[illegible]本公司寫字[illegible]每[illegible]三十七[illegible]二[illegible]本公司

[illegible]一元[illegible]各[illegible]本公司之[illegible]去十

巴仙[illegible]此[illegible]本公司[illegible]收[illegible]及[illegible]不收小[illegible]及[illegible]

[illegible]之日起可以用[illegible]月[illegible]不

[illegible]人[illegible]形[illegible]此佈。[illegible]

[illegible]一千[illegible]六年[illegible]月十二號 三下[illegible]

[illegible]電車有限公司[illegible]人[illegible]啟

光緒三十四年十月廿一日匯票行情叻報館刊

貨名	單位	價
舊烟土		八百元
新烟土		八百元
上甲錫		七十元一二五
叻甘蜜		八元三二五
叻白椒	每担	十七元五
叻烏椒	每担	十元一一五
足金	每望葛	六十五元
金府行情	金府一個	八元五角九
印度盾	一百元兌	一百七十五盾
爪亞盾	一百元兌	一百四十一盾
匯票行情	銀行利息	九八仙
匯香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	廿四元半
商人	三十日期銀票一百元銀行貼出	廿六元半
匯廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出	廿五元七五
商人	三十日期銀票一百元銀行	廿七元七五
匯安南	銀行現銀票一百元銀行貼出	十四元半
商人	三十日期票	十六元半
匯暹羅	銀行現銀票一百銖值	六十六元七五
商人	三十日期票	六十八元七五
匯小呂宋	銀行現銀票一百元值	一百十四元三七五
商人	三十日期票	一百十六元三七五
匯加勝巴	銀行現銀票一百元值	一百二十九盾半
商人	三十日期票	一百四十一盾半
匯烟里末	銀行現銀票一百元值	一百二十九盾半
商人	三十日期票	一百四十一盾半
匯三發	銀行現銀票一百元值	一百三十九盾二五
商人	三十日期票	一百四十一盾二五
匯峇加錫	銀行現銀票一百元值	一百二十九盾二五
商人	三十日期票	一百四十一盾二五
匯仰光	銀行現銀票一百元值	一百七十四盾二五
商人	三十日期票	一百七十六盾二五
匯加里吉打	銀行現銀票一百元值	一百七十四盾三七五
商人	三十日期票	一百七十六盾三七五
匯上海	銀行現銀票一百元值	一百兩
商人	三十日期票	百零二兩

[illegible]輪[illegible]船開行

往	船名	日期	時刻	代理
[illegible]略	呀[illegible]宜輪船	廿三日	上午十點	亞實哈
[illegible]內	系[illegible]輪船	廿三日	午十一點	安和號
[illegible]得宜里			又	又
[illegible]大甲	慶生輪船	廿三日	下午一點	新英栄
[illegible]			又	又
蔴坡	海南輪船	廿三日	下午一點	順局公司
蔴六甲			又	又
蔴坡	豐年輪船	廿三日	下午三點	豐源號
[illegible]大甲			又	又
香港	豐[illegible]乙船	廿三日	下午三點	豐源號
廈門	汕頭		又	又
夫[illegible]孜度	[illegible]庵峇勝船	廿三日	下午二點	莫實得洋行
亞[illegible]力	冥文雪梨		又	又
檳[illegible]峨	喜美輪船	廿三	下午二點	[illegible]必洋行
[illegible]			又	又
象[illegible]甲	[illegible]俄輪船	廿三日	下午二點	實得力公司
吳[illegible]峇	吉[illegible]大白[illegible]		又	又
吉[illegible]羅	打羅峇輪船	廿三日	下午四點	莫[illegible]洋行
覆[illegible]嶼	印度		又	又
網[illegible]略	勿叻輪船	廿三日	下午四點	裕盛棧
加勝巴	仲安輪船	廿四日	上午六點	協栄茂
井里孜	三寶壠		又	又
加勝巴	勝申輪船	廿四日	上午九點	法國
實勝越	[illegible]貞輪船	廿四日	上午十點	順發號
吉[illegible]	羅多糖輪船	廿四日	下午一點	德利源
實[illegible]			又	又
吉[illegible]	白[illegible]輪船	廿四日	下午一點	實得力公司
寶[illegible]嶼			又	又
香港	打加沙基碼番	廿四日	下午三點	巴智申洋行
上海	日本		又	又
網路	萬[illegible]隆輪船	廿四日	下午四點	萬豐號

◎前途來電云法國郵船一艘於本月十八日由高淇啟程來叻定於本月廿三日禮拜一即能抵叻上落客貨畢即展輪往西貢上海香港等處

◎前途來電云法國郵船一艘於本月廿一日由西貢啟程來叻定於本月廿三日禮拜一即能抵叻上落客貨畢即啟行開往歐洲等處

新加坡目下各貨行情開列於左

貨名	單位	價
烟土	一箱	八百元
上甲錫	一担	七十元二二五
叻甘蜜落包	又	八元一角二五
白椒淡五斤	又	十七元五角
烏椒	又	十一元一二五
酒庄甘蜜落龍上	又	九元六角
巴庄甘蜜落龍上	又	拾二元半
紅乳上一號	又	二百三十元
紅乳上二號	又	一百九十元
紅乳上三號	又	一百二十元
紅蘇乳上庄十元		中庄七元
軟乳上庄	又	九十五元
軟乳二號	又	六十五元
白乳一號	又	七拾元
白乳二號	又	五十元
白笋乳一號	又	一百四十元
白笋乳二號	又	一百一十元
三榮枝烏牛角上	又	十六元
暹水牛皮一號上	又	二拾三元
暹赤牛皮一號	又	二十四元
峇赤皮上庄	又	三十元
安南坣赤牛皮上庄		二十七元
仰光坣赤牛皮上庄		二十九元
仰光坣水牛皮一號		二十三元
文川金紙	又	一百七十二元
太川金紙	又	一百四十二元
國泰金紙	又	七十五元
聯成金紙	又	七十三元
德泰金紙	又	七十五元
高低淪池滕上	又	十四元半
把留籐上	又	十四元
椰肉干上庄	又	七元
椰肉干下庄	又	六元
老孝花上庄閩閩	又	七十元
老孝帶売上庄	又	十四元二角
老孝仁一百一十粒		十九元五角
泗水鼠尾土庫上庄		三十七元
錫珫嘪七箱紅俞清		二十五元
錫珫嘪烏	又	十五元
錫珫嘪白	又	二十六元
珫嘪龜靜香港	又	二十一元
井裡孜乜義美庄	又	二十三元
東務幼標	又	三十一元
麵粉葉標	又	二元二角
麵粉加冠標	又	弍元一角六占
麵粉戠牌標	又	二元一角半
麵粉雙錢標	又	一元九角六占
麵粉花標	又	一元九角半
茎只粒	又	二元七角
茎只平上	又	三元八角
圭心只	又	三元
加九		廿七元五角
甲大翠粉塑裕	每担	九元弍角
甲中粒上		五元九角
甲幼粒上		八元五角
甲中丕上		五元八角半
甲幼丕上		五元九角
叻碩莪幼粒上	又	三元八角
巴城大薯粉土庫上		四元二角半

貨名	單位	價
暹安新絲上庄	又	五百四十元
東安新絲中庄	又	五百一十元
新到汶內新絲上庄		四百一拾元
新到汶內新絲中庄		三百五十元
新州新絲上庄	又	四百四十元
新州新絲中庄	又	四百元
新廣義絲上庄	又	三百九十元
手袖絲上庄泰記	又	四百四十元
手袖絲上庄	又	四百二十元
青腸絲上庄	又	五百六十元
亞地土豆每車		一百五十四元
花生米每車		二百十二元
白魚翅出瓣	又	二百元
白魚翅大	又	一百四十元
烏魚翅出瓣片	又	六十五元
烏魚翅大	又	五十元
瀑烏石參出瓣	又	五十元
烏石參上	又	四十元
白石參出瓣	又	六十元
白石參中	又	四十元
冇肉參出瓣	又	三十五元
冇肉參中	又	二十五元
丹黎末兇出	又	五十元
丹黎末税大	税又	四十元
烏參出瓣大	又	六十元
冇烏參大	又	五十元
冇息參中	又	四十元
赤寶參	又	二十五元
赤參大	又	二十四元
梅花刺參出瓣	又	三十元
梅花刺參上	又	十八元
梅花刺參中	又	一十元
四方刺參上	又	三十六元
四方刺參中	又	二十七元
虫參上	又	二十五元
虫參中	又	二十元
刺白上	又	二十三元
刺白中	又	一十七元
花虫參上	又	一十四元
灰參上	又	十五元
琉璃一號	每斤	二十元半
琉璃二號上	又	十九元
大公璃上	又	十元五角
大公璃中	又	十元
小公璃上	又	九元零五占
狗仔璃上	又	五元
熊琉璃上	又	二元五角
拼琉璃中	又	一元六角
担琉璃	又	八元五角
海菜西毛	又	七元
海菜敦	又	三元
東洋白蝦	又	三十元
黃蠟雅上	又	八十六元
厨閩白燕上	每斤	三十八元
末流老白燕上	又	二十元
末流老白燕中	又	二十五元
實勝越毛燕上	每担	四百十五元
犀牛角公大	每斤	一百一十元
犀牛角母穗	又	七十八元

貨名	單位	價
振成暹新花白米	每車	二百一十五元
元豐泰一號新白米		一百八十五元
福和紅目鏡		一百九十二元
永盛號齊標		二百零一元
利貞豬標米		一百七十元
萬成昌雙星		一百七十四元
萬成八卦新花米		一百八十一元
榮興棧雙吉白米		一百六十元
榮興棧雙柿白米		一百七十八元
錦盛源雙福		一百八十元
錦興源象旗		一百九十二元半
金興利		一百八十五元
元盛號八卦		一百八十二元
福東興椗標		一百七十一元
元豐盛雙魚		一百六十九元
元肇盛紅線		一百四十九元
元和盛糙米		一百一十四元
安南占米怡昌		一百五十五元
安南粒米怡昌		一百五十四元
半港糙米	又	一百十二元
仰光小較白米	又	一百六十三元
又大較臼米	又	一百五十二元
仰光白米糠	又	八十八元
暹白米糠	又	九十六元
頂庄赤粟	又	九十六元
安南黃豆	又	一百七十八元
唐山黃豆	又	一百四十八元
爪亞地大綠豆	新又	二百一十四元
吉寧花生子	又	一百五十七元
安南大蔴角廋庄	又	十五元四角
金塔柳䒻	新又	十元四角
安南小蔴	舊又	十四元半
安南大呂大三斑	項上	十四元
安南蔴	上新	十四元半
安窋大呂中三斑	又	十三元半
金塔大白䒻	新又	十二元二角
叶安烏柳䒻妍兵	新又	十一元
上水大白䒻	新又	十七元
暹廿望	大雅	八元五角
午肉干	上又	十六元
巨港鐵干	又	十三元半
遙索梗	大港	四十元
冬粉絲	又	十三元
二十六號粗花白糖	上	六元一角半
二十號粗花糖	上又	六元
十八號粗花糖	上又	五元九角
三十四號幼花白糖	上	六元
三十六號幼花白糖	又	六元二角
檳城烏糖	上上	三元六角
椰油食坤飼	上又	十二元七角半
三吧壠生油大車	上又	十四元二角半
三巴壠生油小車	上又	十四元半
本坡椰油	每担又	十二元二角半
肉油上海	落箱	十八元七五
土油大摸	每箱	三元
龍葛土油	又	二元七角半
龍標土油	又	二元八角
巨港羔丕	每担	二十四元
峇摋羔丕新選粒上	又	二十八元

光緒三十四年十廿一日 叻報館刊

戊申年十月廿一日

館寓對旁實街力即吉寧街吾吧虱邊第壹百廿四號零C門牌